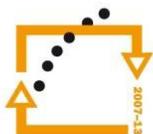




MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE
DO ROZVOJE
VZDĚLÁVÁNÍ

Japonská studia pro Univerzitu Palackého v Olomouci se zaměřením na modularitu a uplatnění v praxi

CZ 1.07/2.2.00/28.0160



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE
DO ROZVOJE
VZDĚLÁVÁNÍ



Obchodní Japonština

Bc. Jana Švubová

Kontakt



Jana Švubová

Tel: 774 378 771

E-mail: jasvu@seznam.cz

jana.svubova@grp.daikin.co.jp



Komunikace (domácí úkoly)

V japonštině ☺

Oslovení

～～、

Pozdrav

お疲れ様です。

Jméno

～～です。

Záležitost

～～を送付致します。確認をお願い致します。

Poděkování

宜しくお願い致します。

Výuka (zimní semestr 2014)



- 19.9.
- 3.10.
- 17.10.
- 31.10.
- 14.11.
- 28.11. → Presentation
- 12.12. TEST



Požadavky ke zkoušce



- Docházka (max. 3 neúčasti)
- Aktivita v hodinách
- Úspěšné absolvování finálního testu
- Prezentace/ seminární práce



第一課 説明



上手な説明の仕方

- 1) ポイントを絞る
- 2) 順序を整理する
- 3) 全体をまとめる



商品の説明

- ✓ 他社の商品との違い
- ✓ 優れている点
- ✓ 図表を上手につかう
- ✗ 他社商品を欠点を言う

第一課 説明

[社内]

① 聞き返して説明を求める

「～、って言いますと。」

事例：

A> もう少し待って下さい。

B> もう少しって言いますと。

A> 5分ぐらいですね。

B> はい、かしこまりました。

Point

聞き返しの仕方が大切です。例えば：「多めに？」といった仕方をする
と、そんざいな印象を与えるので、必ず「って言いますと」をつけま
しょう。

第一課 説明

[社内]

練習①

A> 会議をもう少し後ろにずらしてくれない？

B> ～～

A> ～30分～

B> はい、～

練習②

A> 外国へ出張する時にお金を少し余分に取ったほうがいい。

B> ～～

A> ～3万円～

B> はい、～

練習③

A> 製品を必要なだけそろえて下さい。

B> ～～

A> ～5個ぐらい～

B> はい、～

第一課 説明

[社内]

② ポイントを説明する

「～は、どんな点にあるんですか」
「～という点にあります。」

事例：

A> インターネットの販売メリットは、どんな点にありますか。

B> インターネット販売のメリットは、お客さんがいつでも製品の発注が出来るという点にあります。

A> ああ、そうですか。

Point

原因・理由・目的などのポイントを明確に説明する時に使う。

第一課 説明

[社内]

練習①

A> プレゼンで失敗した原因

B> ポイントをちゃんとしぼらなくて、全体のまとめがなかった

練習②

A> 利益が上がった理由

B> お客さんからたくさん発注がきた

練習③

A> お客さんから苦情が出た理由

B> 不良品を送ってしまった

第一課 説明

[社内]

③ 比較して説明する
「～はどうなっていますか」
「～に比べて、～となっています。」

事例：

A> 今月のコストはどうなっていますか。
B> 先月に比べて3%減となっています。
A> ああ、そうですか。

Point

↘ ~減 (げん) X ↗ ~増 (ぞう)

第一課 説明

[社内]

練習①

今月の～

A> 人件費

A> 生産台数

A> 売り上げ

A> 宣伝費

A> 作業者人数

A> 輸送費

A> 卒業率

先月に～

B> 5 %増

B> 8 %減

B> 15 %減

B> 1.5 %増

B> 2 %減

B> 34 %減

B> 7 %増

第一課 説明

	2012	傾向	コメント
売り上げ	16%	↗	受注件数が上がった
受注件数	8%	↗	製品の新しいデザインをお客さんへ提供した
販売台数	8%	↗	新しいデザインのため、お客さんが増えてきた
人件費	16%	↘	自動化をすることにより作業者の数が減った
電気代	20%	↗	業者が電気代を上げた
ガス代	13%	↗	税金が上がってきた
輸送費	2%	↘	業者と交渉して値段を下げた
宣伝費	56%	↘	キャンペーンがなかったため、費用が下がった

※ベンチマークは2011年

第一課 説明

メリットとデメリット

① 自分の車で通勤する



② バスで通勤する



バ
ス

③ 自分の会社を運用する



② 日本企業で働く



第一課 説明

[社外]

① 聞き返して説明を求める

「～、っとおっしゃいますと。」

事例：

A> 早く判断して頂ければ、5%お安く致します。

B> 早くとおっしゃいますと。

A> そうですね。明日までということになりますね。

Point

そんざいな印象を与えないように、「～とおっしゃいますと」を使いましょう。

第一課 説明

[社外]

練習①

A> この製品をもう少し早く納入して頂けないでしょうか。

B> ～～

A> 一週間内

練習②

A> この輸送コストはなんとかして頂けないでしょうか。

B> ～～

A> 3%減の希望がございます。

B> それは・・・今現在なかなか難しい話ですね。

練習③

A> もし発注件数を少し上げて頂いたら、3%お安く致しますが。

B> ～～

A> この製品をさらに50個を発注

第一課 説明

[社外]

② ポイントを説明する

「～は、どんな点にあるのでしょうか」
「何ととっても、～という点にございます。」

事例：

A> インターネットの販売メリットは、どんな点にあるのでしょうか。

B> そうですね。何ととっても、お客さんがいつでも製品の発注が出来るという点にございます。

A> ああ、そうですか。

Point

「何ととっても」は強調する表現です。

第一課 説明

[社外]

練習①

車の特徴

- ・運転がしやすい
- ・初心者でも失敗しない
- ・たくさんのカラーバリエーションがある
- ・ガソリンの使用量が少ない
- ・モーターは静かです
- ・値段が安い
- ・ラジオCDで装備されている
- ・安全面
- ・壊れにくい
- ・デザインがかっこいい
- ・耐久性が長い

第一課 説明

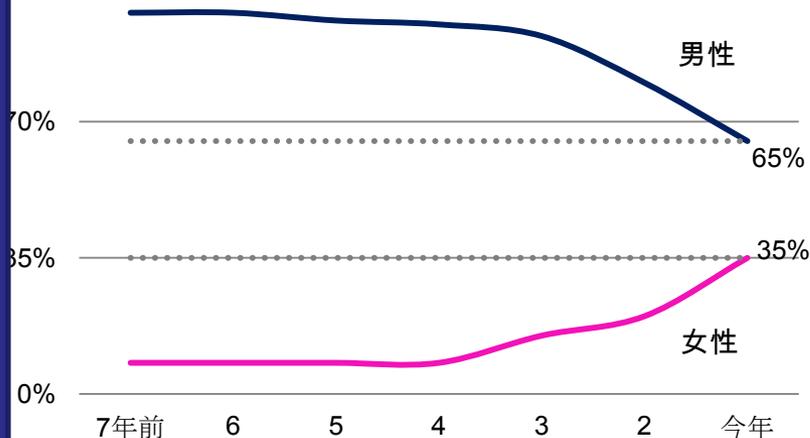
報告の時に使う言葉

- ❖ ～を発表致します。
- ❖ このグラフをご覧ください。
- ❖ これは、行われたアンケートの結果を、昨年までの調査結果と合わせてまとめたものです。
- ❖ まず、（割合・傾向）
- ❖ グラフからおわかりのように～
- ❖ これに対して、～
- ❖ それから、～
- ❖ 私のほうからは以上です

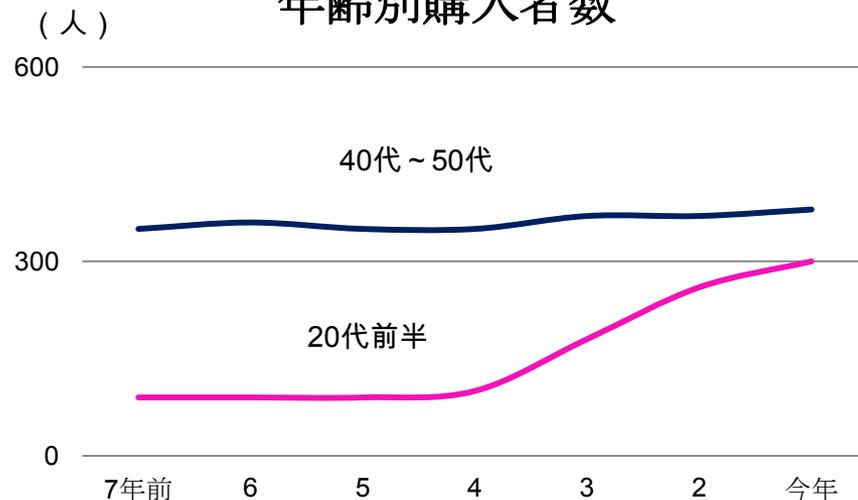
割合が高くなってきます
変化が見られません
～が増えています
高くなる傾向があります

パソコンに関するお客様アンケートの結果

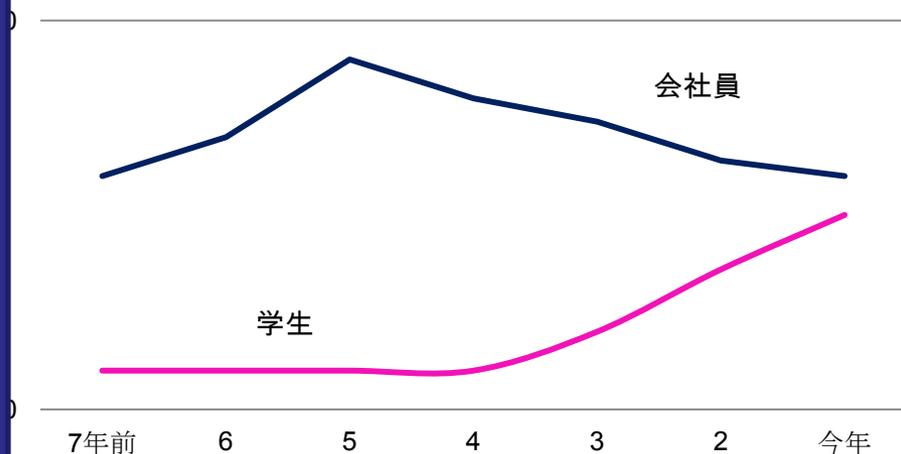
購入者の男女比



年齢別購入者数



年齢別購入者数

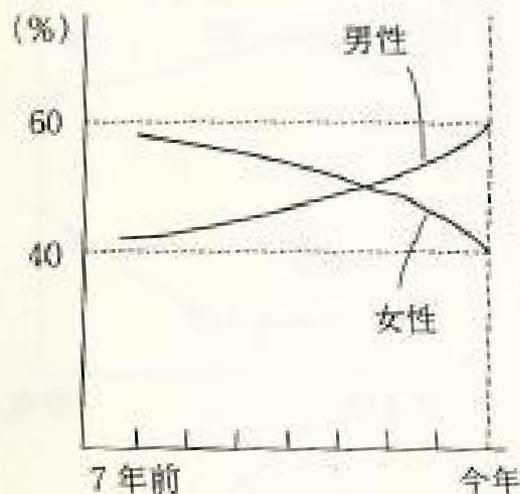


- 先月の売り上げ 3000万円
- 先々月比 2%増
- 昨年同月比 10%増

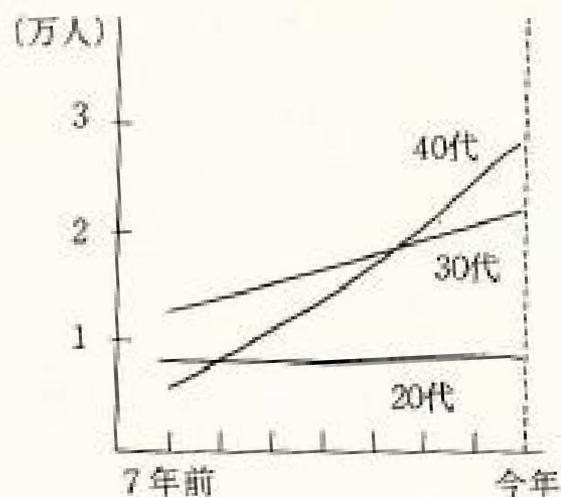
ディスカウントチケットに関するお客様アンケートの結果

ディスカウントチケットに関するお客様アンケートの結果

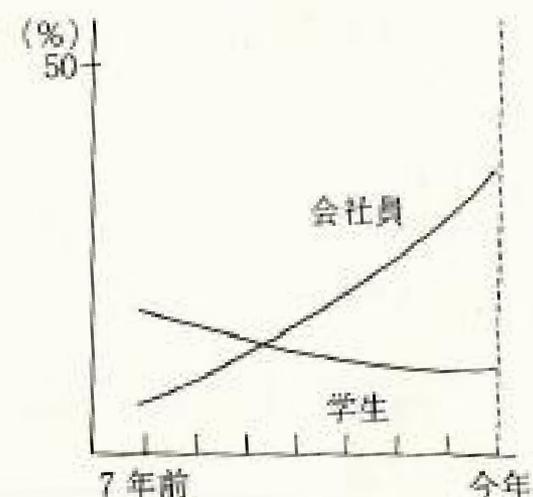
(1) 購入者の男女比



(2) 年齢別購入者数



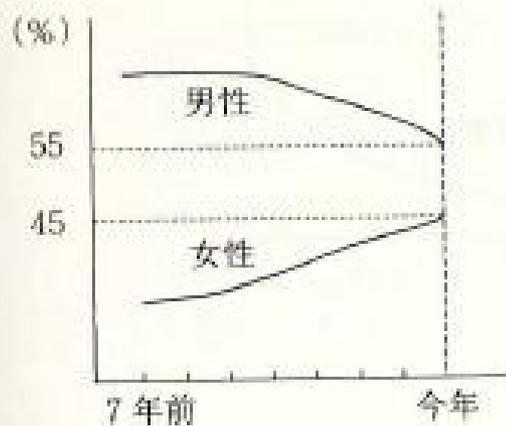
(3) 購入者の職業



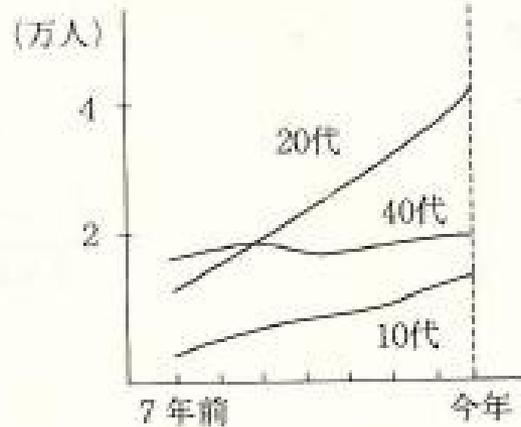
- 先月の売り上げ 5000万円
- 先々月比 3%増
- 昨年同月比 1%増

スポーツ用品に関するお客様アンケート

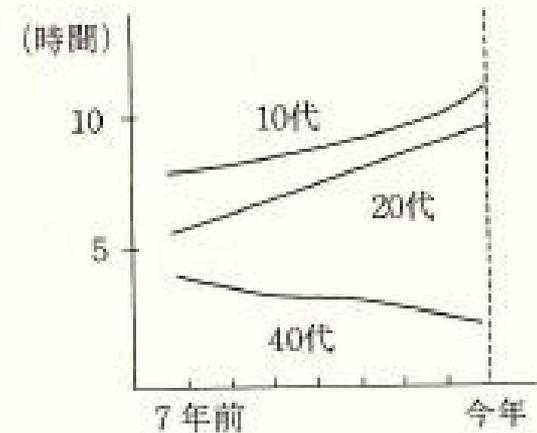
(1) 購入者の男女比



(2) 年齢別購入者数



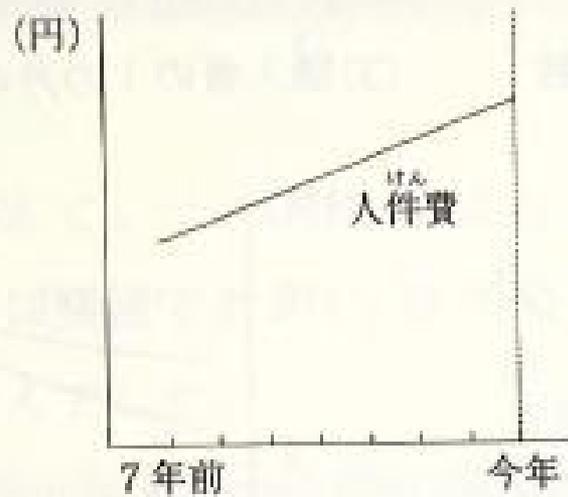
(3) 購入者の1カ月の平均運動時間



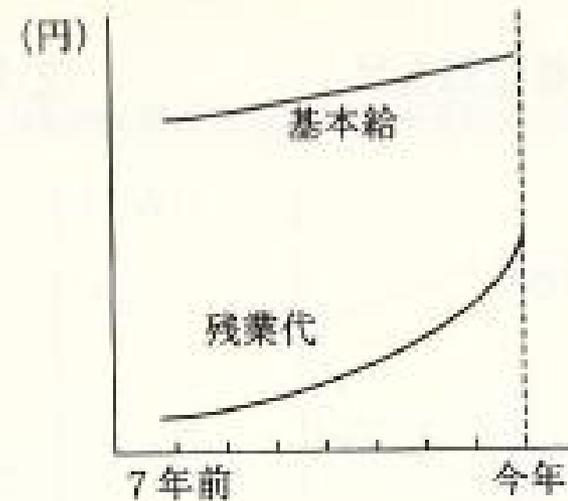
- 先月の売り上げ 6500万円
- 先々月比 1%増
- 昨年同月比 3%増

人件費に関する調査報告書

(1) 人件費の変化



(2) 人件費の内訳の変化



第一課 説明

宿題

自己紹介をプレゼン（パワーポイント）にして、次回の時に発表。

程度＞スライド1枚

スライドのデザイン＞ 自由

時間＞約3分

内容＞名前・年齢・国籍・性格・学歴（職歴）・趣味・将来にしたい仕事

期限＞9月27日（金）





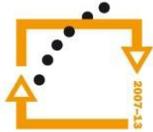
evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



**OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost**

INVESTICE
DO ROZVOJE
VZDĚLÁVÁNÍ

ご清聴ありがとうございました。